

PAMPLONA, JUEVES 20 DE ABRIL DE 1933.-Aparato 29.

DEL MOMENTO Los republicanos y el fascismo

No creemos que nadie pueda tener no ya motivo ni siquiera pretexto para acusarnos de fascistas. Siempre nos hemos mostrado enemigos de dictaduras y de métodos de violencia.

Cultural de música Alejandro Vorovsky

Hay muchas maneras de hacer una crítica musical. Unos ponderan la honradez artística del intérprete.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA D.ª Luisa Gastearena y Larrea VUDA DE HERMOSO DE MENDOZA

TEMAS SOCIALES Pequeñas atenciones ganan los corazones

Un Obispo nos enseñó este refrán hace muchos años, y la realidad nos ha demostrado la exactitud del aserto.

Obispos chinos a Roma con ocasión del Año Santo

Roma.—Según se anunció en su día, el 11 del próximo Junio, fiesta de la Santísima Trinidad, tendrá lugar en la Basílica Vaticana, la consagración de cinco Obispos indigenas de tierras asiáticas.

Los monjes Benedictinos fundan un monasterio en el Japón

Tokio.—El Rvdo. Padre Rafael Walzer, archidibado de los Benedictinos de Beuron (Alemania), se trasladó el mes pasado al Japón a fin de establecer allí el primer monasterio benedictino.

Patronato Navarro de Homenaje a la Vejez

Para solicitar, como en años anteriores, pensiones vitalicias a ancianos y ancianas, cuya adjudicación se hará en la fiesta que anualmente se celebra en homenaje a éstos el día de San Pedro, se requieren las condiciones siguientes:

EN LA RUSIA SOVIETICA El avituallamiento del profesorado

La comisión central de comprobación del partido comunista y el comisario de la inspección obrera y campesina en la Rusia soviética los organismos administrativos en su actuación lo hacen por parejas; el uno desconfía siempre del otro.

NOTA DEL SECRETARIADO DE N. B. B.

Napar Buru Batzarras, recogiendo sugerencias de numerosas entidades y afiliados nacionalistas, en el sentido de hacer una visita al Santuario de Aralar donde se venera la efigie de San Miguel Excelsis.

INFORMACION DEL EXTRANJERO

La Conferencia Liberal de la India pide la libertad de Gandhi y la retirada de las tropas inglesas

El gobierno inglés priva de la inmunidad diplomática a la delegación rusa

Registros domiciliarios y detenciones en Rusia.-El conflicto de los ferrocarriles en Extremo Oriente

NOTAS INTERNACIONALES

Inglaterra y Alemania

En la Prensa y en el Parlamento de Inglaterra se exterioriza un estado de opinión muy en contra de la nueva Alemania...

El "Times" escribe: "Los métodos de los nazis son los peores enemigos de las reivindicaciones mejor fundadas del Reich..."

En la Cámara de los Comunes, sir Austen Chamberlain, Mr. Winston Churchill y el coronel Woodrow, se expresaron en términos de cierta dureza refiriéndose a la actual política alemana...

El Gobierno alemán ha protestado ante el de Inglaterra contra esas manifestaciones, y uno de sus órganos dice con una violencia de reacción natural y legítima: "Nos hallamos ante una nueva situación..."

Otro periódico —el "Deutsches Allgemeines Zeitung"— más reposado y cauto, escribe: "Un pueblo reducido a la esclavitud y que quiere establecer las bases de su nueva vida..."

Se ha rechazado la inflación por 43 votos contra 33. VUELAN CON DINAMITA UNA PRESA Y SE INUNDAN TRES CIUDADES

Nueva York.—Según noticias recibidas, ha sido volada una de las presas del río Mississippi, tendiéndose que inunde el agua desbordada tres ciudades.

La presa fué volada con dinamita, sin que se hayan precisado las intenciones de los que han realizado la hazaña.

Últimas noticias dicen que la presa no estaba en el Mississippi sino en el río de Tallahatchie.

Nueva York.—Unos 300 hombres armados, después de reducir a la guardia de Chute Bridge, volaron con dinamita una presa del río Mississippi, ocasionando la inundación de mil acres de terreno...

El viernes serán recibidos en audiencia por el Pontífice y el sábado celebrará la peregrinación la ceremonia de clausura de las visitas jubilaires en la iglesia de San Luis de los Franceses con la presidencia del Cardenal Pepicier.

ITALIA 2.000 PEREGRINOS FRANCESES EN ROMA Roma.—Ha llegado una peregrinación francesa compuesta de dos mil personas...

BULGARIA UN MUERTO Y TRES HERIDOS GRAVES EN UNA REUNION POLITICA Sofia.—Durante la asamblea gararia, en la que tenía que hablar el diputado agrario Dimitrov, se desarrollaron sangrientos incidentes.

El orador, hablando de la política exterior de Bulgaria, declaró que el resurgimiento del país podía encontrarse solamente en la orientación francesa garantizando la paz.

EL BUSTO DE EBERT ES RETIRADO DEL MUNICIPIO BERLINES Berlín.—Por orden de las autoridades ha sido retirado del Municipio de Berlín el busto de Federico Ebert, ex presidente del Reichstag.

EL PROFESOR FRANK PRESENTA LA DIMISION DE RECTOR DE LA UNIVERSIDAD Goettingen.—El profesor israelita Frank, titular del premio Nobel de Física de 1925, ha enviado la dimisión al rector de la Universidad...

INGLATERRA LA PROTESTA ALEMANA Y LA CONTESTACION INGLESA Londres.—Parece que el Gobierno alemán ha juzgado oportuno no insistir en su protesta cerca del ministerio de Negocios Extranjeros respecto al debate desarrollado el jueves anterior en la Cámara.

NO APARECEN LOS AVIADORES LANCASTER Y ROBBIANO Londres.—Sigue ignorándose el paradero del aviador Lancaster, que desapareció en el Sahara después de su salida de Reggan el pasado miércoles, día 12, sin que haya dado resultado práctico alguno las pesquisas y exploraciones realizadas en dicho punto y el Gao.

MUERTE DEL DECANO DE LOS DIPUTADOS LABORISTAS Londres.—Ha fallecido el señor Hadd, diputado decano del partido laborista.

LA AMISTAD EN EL CENTRO EUROPEO

Londres.—Según el "Daily Herald" los representantes de Austria continúan negociando con las autoridades italianas una cooperación militar estrecha entre Roma, Berlín, Budapest y Viena.

Doilfuss ha declarado a su regreso a Austria que ha encontrado en Mussolini un amigo sincero.

EL GOBIERNO NIEGA LA INMUNIDAD DIPLOMATICA A LA DELEGACION RUSA Londres.—El Gobierno ha decidido retirar los beneficios de la inmunidad diplomática a los miembros de la Delegación comercial permanente soviética en Londres.

ESTADOS UNIDOS

EL SENADO AMERICANO AMERICANO CONTRA LA INFLACION DE LA PLATA

Washington.—En el Senado se desarrollaron movidos debates acerca de la propuesta para la inflación de la moneda de plata.

Después de la declaración hecha por el señor Robinson, el Senado ha rechazado una proposición que tiende a cubrir el papel por plata en la proporción de 16 a 1 con relación al oro.

Se ha rechazado la inflación por 43 votos contra 33.

FRANCIA EL COMITE OLIMPICO DE LOS EE. UU. PIDE NO SE CELEBRE LA PROXIMA OLIMPIADA EN BERLIN

París.—El Comité Olímpico Internacional ha recibido una propuesta del Comité Olímpico de los Estados Unidos en la que se pide no se celebren los próximos juegos olímpicos de 1936 en Berlín...

París.—El Comité Olímpico Internacional ha recibido una propuesta del Comité Olímpico de los Estados Unidos en la que se pide no se celebren los próximos juegos olímpicos de 1936 en Berlín...

París.—Las noticias que llegan desde el "lie de France" dicen que Herriot se ha encerrado en el salón de su departamento con los técnicos para documentarse acerca de los diversos puntos que habrá de discutir en ashington.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

París.—El presidente de la República, señor Lebrun, ha recibido hoy al señor Roca, vicepresidente de la Argentina.

DE OTRAS PARTES

VIDA RETIRADA DEL EX EMPERADOR DE ALEMANIA Doorn.—El ex emperador de Alemania hace una vida de eremita y de ninguna exhibición.

La princesa Herminia, su esposa, sale todos los días a pasear en bicicleta.

SE PIDE LA LIBERTAD DE GANDHI Y LA RETIRADA DE LAS TROPAS INGLESA

Calcuta.—La Conferencia Liberal de la India ha probado una moción pidiendo la libertad de Gandhi y otros dirigentes nacionalistas.

En la actualidad, señor Karakhan, ha celebrado una entrevista con el embajador del Japón, al que ha entregado un memorandum sobre el litigio ferroviario entre Manchuria y la U. R. S. S.

En opinión del Gobierno ruso el material en litigio pertenece a los Soviets, ya que los ferrocarriles del Estado chino deben a Rusia mucho más dinero que los rusos deben al Estado chino en concepto de devolución de dicho material.

Por otra parte, los intereses de los Soviets han sido perjudicados, ya que, a pesar de los compromisos contraídos, la línea férrea ha sido utilizada por los japoneses para fines estratégicos y se han cometido actos de violencia contra ciudadanos soviéticos.

Por lo tanto, el Gobierno de los Soviets pide que se comience nuevamente el estudio de la cuestión.

ASESINATO DE UN MISIONERO Pekín.—El P. Otnar Stripm fué ayer asesinado por los bandidos chinos en Huen.

Tenia en la actualidad este religioso cuarenta y tres años y pertenecía a la Orden franciscana, hallándose de misión desde el 1921 en la Prefectura apostólica de Young Chow Su.

MARYSE HILZ EMPRENDE EL VUELO DE REGRESO Tokio.—La aviadora Maryse Hilz, que llegó el domingo a esta capital, tiene la intención de emprender pronto el vuelo de regreso.

El embañdor de Francia ha dado hoy una comida en honor de la viadora, asistiendo a ella el coronel Baron, ex agregado militar, y su señora, que saldrán mañana, día 20, de viaje.

Esta tarde asistirá a una función teatral Maryse Hilz.

SE HACEN PREPARATIVOS PARA RECIBIR A LOS 20 HIDROS ITALIANOS Londonderry.—Se hacen los preparativos para recibir la escuadrilla de los 24 hidroaviones italianos que, en el mes de junio, volarán de Roma a Chicago.

Los aparatos permanecerán algunos días en el lago Foyle, cerca de Londonderry, para proveerse de esencia y de viveres. En seguida partirán para Irlanda.

Actualmente se está construyendo en Culmore una estación de Radio que estará en contacto permanente con los hidroaviones y les aportará los datos meteorológicos.

Londres.—Parece que si las penas impuestas por el tribunal ruso a los ingenieros ingleses son conmutadas se anularán los embargos sobre las importaciones de productos soviéticos.

Cerca de Swansea una locomotora chocó con un expreso resultando 30 heridos.

Habana.—Han estallado dos bombas que han causado varios heridos.

Los periodistas americanos se ven amenazados y han pedido protección a la Embajada de su país.

El ministro de Negocios Extranjeros conferenció con ellos prometiéndoles garantizar su seguridad.

Pekin.—Las operaciones de las fuerzas japonesas llegan hasta cerca de Peiping.

Tokio.—Se dice que el Gobierno japonés prepara la movilización de todos los recursos nacionales para el caso de que la retirada de la Sociedad de Naciones lleve consigo el bloque económico al país.

Moscow.—Se dice que la sentencia dictada contra los ingenieros ingleses es definitiva y no se admitirá recurso.

Riga.—Comunican que numerosos habitantes rusos abandonan los campos huyendo del hambre y la miseria, habiéndose visto obligados a emplear las semillas para alimento.

Se registran actos de bandidaje en Odessa.

UN VAPOR INGLÉS PIDE AUXILIO Gibraltar.—El vapor inglés "Benhilm" ha enviado un mensaje sin hilos dando cuenta de que ha estallado un incendio a bordo y pidiendo socorros inmediatos.

Han salido navíos de salvamento de Gibraltar y Ceuta.

CONDENADO POR GRITAR "MUERA LA DICTADURA" Lisboa.—Se ha celebrado hoy la primera vista del Tribunal especial de delitos políticos y sociales.

Buenos Aires.—Han venido de los Estados Unidos tres religiosos encargados de buscar los rastros del coronel Fawcet, que, con su hijo Jack, se perdió en el interior del país en 1925.

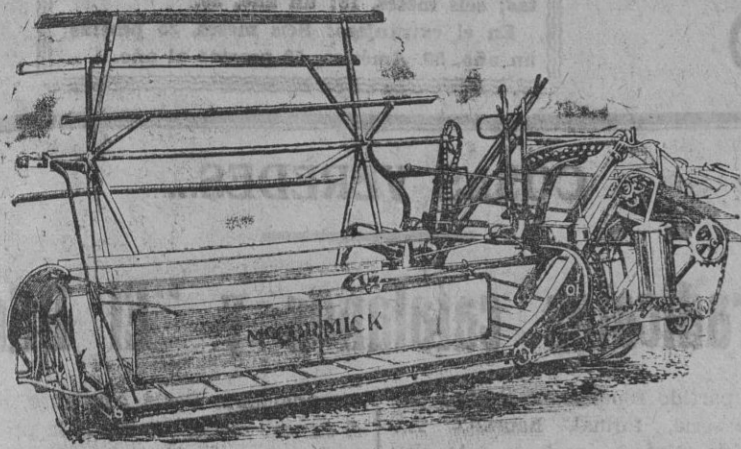
El procesado era un estudiante acusado de haber dado un puñetazo a la dictadura, y ha sido conocondado al pago de mil escudos de multa y a dos años de suspensión de los derechos políticos.



La sagrada misión de la madre de criar al hijo, trae consigo una pérdida constante de sales cálcicas, adelgaza, se debilita, sufre vahidos y necesita de la ayuda de un reconstituyente energético para evitar que el germen de la tuberculosis pueda hacer presa en el debilitado organismo de ella...

Advertisement for Clínica operatoria de S. Miguel and Clínica Ortopédica de Bilbao, featuring F. Salaverri and Doctor M. SALAVERRI.

Advertisement for 'Polvos de Amor' (Love Powders), claiming to capture a man's heart.



Agente exclusivo para ARAGON y NAVARRA del material

Mc CORMICK

Pedro Cabeza

Zaragoza

SUCURSAL EN TUDELA

Soldevilla, número 1



La revista de actualidad gráfica del hogar católico.

Cada año publica 52 números. De 2.000 a 2.500 páginas, de ellas cerca de 1.000 en papel "couche", 2.000 grabados, como minimum, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras maestras antiguas y modernas. De novelas en folletín encuadernable.

GALLINAS Y PALOMAS

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades con GALLIOL

Dtor. F. Fdez. ARRATIA

ARRIZ, GARGANTA, OJOS De los Institutos Rubia e Hispano-Americanas.

GRÜBER

Arcas para caudales y cajas murales. Máxima seguridad. Precios sin competencia en igualdad de calidad y tamaño. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER, Apartado 185, BILBAO.

CARBONES

Hullas, antracitas, coles LUIS REVESTIDO SAGARDY Sarate 34. Tel. 2273 Pamplona

¿Conoce V. el rótulo luminoso "SAFI"?

LLAME AL **Teléfono 1406**

y sin compromiso alguno se lo enseñaremos DELEGACION EXCLUSIVA DE "La Voz de Navarra" PAMPLONA

Gran liquidación de Calzados

Por retirarse del negocio Por absoluta necesidad SE LIQUIDAN todas las existencias de calzado que venían vendiéndose en la PAÑERIA IRUÑA calle ZAPATERIA núm 15.

PAÑERIA IRUÑA. Calle ZAPATERIA, 15



CONTRA EL DOLOR LA ESPECIALIDAD NACIONAL CEREBRINO MANDRI Nunca perjudica

EPILEPSIA O ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical con las pastillas ANTEPILEPTICAS DE OCHOA

The y Elixir Pujol Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones, como son: gástrica, tífus, gripe, etc.



CEREBRINO MANDRI Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desaperreciendo por rebeldie que sea

Exija Vd siempre la Lejia Conejo sin destapar con su correspondiente capsula y precinto

"El Irati" S. A. Vende su carbón de haya, en sacos precintados, con 25 kilos netos, al precio de **3'75 ptas.**

Sociedades Agrícolas Ganaderos - Propietarios Ofrecemos garantizado el mejor Hilo Sisal para agavillar que hay en España.

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas.

Compras SE DESEA adquirir los siguientes materiales de labradora.

Enseñanza LECCIONES PARTICULARES Contabilidad, Francés, Mecanografía.

Varios Encargue los recordatorios de defunción en San Nicolás, 31, Imprenta.

Traspasos ULTRAMARINOS se traspasa por ausencia. Razón Navarera 6.

Venta de ganados Se venden 60 ovejas superiores para parir.

Empleos SE OFRECE oficial de pastelería, a prueba; igual por temporada que fijo.

Ventas LA CASA DE LA POSTAL SI QUIERE usted felicitar con una postal de gusto, cómprela en San Nicolás, 31-Im-

VENDO doce robadas tierra; la mismo para huerta que para edificar; a cinco minutos ciudad.

OCASION: Vendo uno o dos coches Citroen B. 14, 4-5 plazas, cerrados, completamente reparados.

SE VENDEN cuatro automóviles cerrados propios para alquiler, facilidades. Talleres Mecánicos Ubanell. Tafalla.

IMPOSIBILIDAD atenderlas, vendo dos vacas holandesas y ternero precoz. Facilidad pago, habiendo solvencia.

SE VENDE una segadora marca Mc. Cormick, un cultivador de 7 rejas y un brabant número 3, de Ajouria y Aranzabal.

VENDO motocicleta B. S. A. 2.49 H. P. en mil pesetas. Antonio Martinena, Tafalla.

VENDO 200 primulas superiores, vacunadas, a partir 100 a primeros de abril y los restantes del 15 en adelante; lo mismo se partirán.

OPORTUNIDAD! A 800 metros de la población vendo finca propia para establecimiento de granja avícola.

ESSEX seminuevo, conducción interior, cuatro plazas, vendo en condiciones excepcionales por causa de desplazamiento.

POSTES PINO, para gallineros, serramientos y marquerío vendo una partida muy baratas. Razón Administración.

VENDO tractor seminuevo marca "Forsón". Jerónimo Zabalegui, Obanos.

VENDO magnífica motocicleta B. S. A. 650 5 H. P., potentísima en el excepcional precio de 1.500 pesetas.

EN EL ENSANCHE vendo "chalet" con baños, jardín y calefacción en sus 12 dependencias en 65.000 pesetas.

VENDO 200 primulas superiores, vacunadas, a partir 100 a primeros de abril y los restantes del 15 en adelante; lo mismo se partirán.

OPORTUNIDAD! Vendo cuatro coches Citroen de cinco y diez H. P. cerrados, en buen estado y en inmejorables condiciones.

VENDO bicicleta Alcyon seminueva. Para verla y precio, Zapateria 56. Funeraria.

GRAN OCASION! Vendo a toda prueba y baratos los siguientes coches: Renault 10 HP, cuatro puertas, propio para punto.

SEMILLAS de Alfalfa, Remolachas, Garbanzos, Patatas tierra Vitoria, Alubias, Verduras de todas clases.

PERRITA pólita de 5 meses, vendo en 15 pesetas y pero Koker de igual edad en 75 pesetas. La Administración informará.

EXCELENTE moto B. S. A. con side-car, todo seminuevo y a toda prueba, deseo vender. Igualmente cambiaría por especies que me convitiesen como madera de armar u otros materiales.

MAQUINARIA de ocasión. Se vende 3 guañadoras. Barra dámsa 1'30 de corte con molinete y tambor, 8 segadoras atadoras Mc. Cornik y Dering, 1 cultivador de 7 rejas.

FIAT, torpedo 4-5 plazas de 10 H. P. en excelente estado, gomas nuevas, vendo en el increíble precio de 2.500 pesetas. Razón Administración.

SE VENDEN de ocasión, de 300 a 400 bidones de 50 litros. Tipo de gasolina, en buen uso. Diríjase a esta Administración.

FIAT 10 H. P. buenas gomas cedeo en precio de verdadera ocasión por habérmelo quedado por embargo. Razón en este periódico.

VENDO dos jardineras nuevas de dos ruedas, una con toldo y otra sin toldo, muy baratas.-Informes: Taller de Carruajes. Andrés Irarraz.

VIDES AMERICANAS.-Se venden barbados, estacas y estaquillas de Rupestris de Lot y Riparia X Rupestris, número 3.309.-Esteban Deán, Villafraña de Navarra.

VENDO auto Renault 7 H. P. perfecto uso, barato. Teobaldos 2, taller.

SE VENDE Tractor Dering, seminuevo. Informes Ciril Sagardoy. Tafalla.

Pérdidas PERDIDA de reloj pulsera, extraviado el domingo Paseo Valencia. Se gratificará en Mayor 120.

SIMIENES Seleccionadas de gran rendimiento Remolachas forrajeras 5 clases Alfalfa y Trébol decuscutados

Chapitela, 21.-PAMPLONA (Cercano a la Plaza del Castillo)

